



„Rad und Genuss-Tour“ ein voller Erfolg!

Rund 20.000 Radfahrer machten sich bei der „Rad und Genuss-Tour 2018“ auf eine Eurodistrikt-Entdeckungsreise durch Grand Ried und Ortenau. Über 200 Helfer sorgten für gute Genuss-Stimmung entlang des Weges

Kehl, 1. Oktober 2018 – Strahlende Sonne, viel frische Luft, Musik und Animationen entlang der Strecke und ein deutsch-französischer Sprachenmix sorgten am vergangenen Sonntag, den 30. September 2018, für eine ausgelassene Radfahr-Stimmung im Süden des Eurodistriktgebiets. Rund 20.000 Teilnehmer, darunter viele Familien, waren der Einladung der Organisatoren Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau, Gemeindeverband Canton d'Erstein, Office de Tourisme Grand Ried und Stadt Ettenheim zur „Rad und Genuss-Tour 2018“ gefolgt und hatten sich zu einer grenzüberschreitenden Entdeckungsreise durch das Grand Ried und die Ortenau aufgemacht.

Offiziell eröffnet wurde die „Rad und Genuss-Tour“ um 10 Uhr in Herbsheim mit Grußworten, je im deutsch-französischen Binom, von Frank Scherer, Eurodistriktpräsident und Landrat des Ortenaukreises und Frédéric Bierry, Präsident des Conseil Départemental du Bas Rhin, von Jochen Paleit, Bürgermeister von Kappel-Grafenhausen und Bruno Metz, Bürgermeister von Ettenheim und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied, sowie von Laurence Muller-Bronn, Präsidentin des Office du Tourisme du Grand Ried, Vizepräsidentin der Communauté de Communes du Canton d'Erstein und Bürgermeisterin von Gerstheim und Eurodistrikt-Ratsmitglied und Jean-Marc Willer, Präsident der Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Bürgermeister Erstein und Eurodistrikt-Vorstandsmitglied. Im Anschluss schwangen sich Eurodistriktpräsident Frank Scherer und seine Amtskollegen in die Sättel und starteten gemeinsam mit den Teilnehmern die insgesamt 50 km lange Strecke. Als grenzüberschreitender Rundweg angelegt, führte diese die Radfahrer über eigens abgesperrte Straßen sowie Rad- und Landwirtschaftswege durch die schönen Dörfer Herbsheim, Rossfeld, Witternheim, Neunkirch, Friesenheim, Boofzheim, Rhinau, Ettenheim und Kappel-Grafenhausen. Die Überquerung des Rheins erfolgte, auch als Symbol der deutsch-französischen Verbundenheit im Eurodistrikt, mit der Fähre.

Getaktet wurde das gesellige Radeln durch insgesamt fünfzehn Genusspunkte, die die Teilnehmer zur Verköstigung lokaler Produkte rund um das Thema „Obst und Gemüse“ aus heimischem Anbau einluden. Insgesamt 33 deutsche und französische Erzeuger und Vereine boten mit Obstkräpfen, Smoothies, Suppen, Sauerkraut Nems, Fruchtweine u.v.m. einen regional-kulinarischen Genuss während der Fahrpausen. Laurence Muller-Bronn betonte auch die Bedeutung solch einer Veranstaltung als Plattform für heimische Fülle: *„In Grand Ried und Ortenau laden die üppig mit Obst und Gemüse behangenen Landschaften geradezu zur Verköstigung und zum Entdecken unserer regionalen Vielfalt ein.“*

Rund 60 Animationen, darunter acht Schauspiel- und Musikeinlagen, sowie Spiel- und Bastelateliers für Kinder, Einradvorführungen, Hofbesichtigungen und Blindverköstigungen sorgten an jedem der Stopps für ein Zusammenkommen in geselliger Atmosphäre. Dementsprechend motiviert legte dann auch ein Großteil der Radfahrer die gesamte Strecke der angebotenen Radroute zurück. Sicher begleitet wurden die Radfahrer von der

gemischten deutsch-französischen Radstrecke, dem Deutschen Roten Kreuz und der französischen Croix rouge sowie von über 100 Streckenposten.

Auch Eurodistriktpräsident Frank Scherer freute sich über den tollen Erfolg der „Rad und Genuss-Tour 2018: *„Umweltfreundliche, grenzüberschreitende Mobilität ist ein Genuss! Das konnten wir bei unserer Eurodistrikt-Tour heute deutlich zeigen“*, erklärte Scherer rückblickend auf den Tag. *„Sich zwanglos, bei bestem Wetter und in wunderschöner Gebietskulisse zu begegnen bringt die Menschen einander näher und stärkt das Gemeinschaftsgefühl im Eurodistrikt. Das war heute zu spüren und bestärkt uns, auch in Zukunft mit Veranstaltungen und dem Ansatz Umwelt, Tourismus und regionale Schönheit in die Fläche des Eurodistriktgebiets zu gehen.“*



Pressekontakt:

Katrin Neuss

Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

+49 (0)7851-899 75 15

katrin.neuss@eurodistrict.eu



Le « Vélo Gourmand », un franc succès !

Près de 20 000 cyclistes se sont lancés lors du « Vélo Gourmand » à la découverte de l'Eurodistrict à travers le Grand Ried et l'Ortenau. Près de 200 bénévoles ont contribué à la bonne ambiance tout au long du parcours.

Kehl, 1 octobre 2018 - Soleil brillant, air frais, musique et animations tout au long du parcours et un joyeux mélange de langues française et allemande ont créé ce dimanche 30 septembre 2018 une ambiance festive dans le sud du territoire de l'Eurodistrict. Environ 20 000 participants, pour beaucoup en famille, ont répondu à l'invitation « Vélo Gourmand 2018 » des organisateurs Eurodistrict Strasbourg-Ortenau, Communauté des Communes du Canton d'Erstein, Office de Tourisme Grand Ried et Ville d'Ettenheim et se sont lancés à la découverte transfrontalière du Grand Ried et de l'Ortenau.

Le « Vélo Gourmand » a été officiellement lancé à 10h à Herbsheim avec des allocutions en binôme franco-allemand par Frank Scherer, Président de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau et Landrat de l'Ortenaukreis et Frédéric Bierry, Président du Conseil Départemental du Bas-Rhin, par Jochen Paleit, Maire de Kappel-Grafenhausen et Brunot Metz, Maire d'Ettenheim et membre du Bureau de l'Eurodistrict, par Laurence Muller-Bronn, Présidente de l'Office du Tourisme du Grand Ried, Vice-Présidente de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Maire de Gerstheim et membre du Conseil de l'Eurodistrict et Jean-Marc Willer, Président de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein, Maire d'Erstein et membre du Bureau de l'Eurodistrict. Ensuite le Président de l'Eurodistrict Frank Scherer et ses collègues se sont mis en selle et se sont élancés sur le parcours long de 50 km au total. Le circuit en boucle a emmené les cyclistes sur des routes sécurisées, des pistes cyclables et des chemins agricoles à travers les jolis villages de Herbsheim, Rossfeld, Witternheim, Neunkirch, Friesenheim, Boofzheim, Rhinau, Ettenheim et Kappel-Grafenhausen. La traversée du Rhin, véritable symbole de l'amitié franco-allemande dans l'Eurodistrict, s'est fait avec le bac.

Cette randonnée conviviale à vélo était ponctuée, dans son ensemble, par quinze places gourmandes invitant tous les participants à déguster des produits locaux autour du thème « fruits et légumes » issus des cultures alentours. Beignets aux fruits, smoothies, soupes, nems à la choucroute et vins de fruit, ce sont au total 33 producteurs et associations français et allemands qui ont proposé aux cyclistes des pauses gourmandes composées de spécialités culinaires de la région. Laurence Muller Bronn soulignait également l'intérêt par une telle manifestation de valoriser le territoire : « *Dans le Ried et l'Ortenau, en cette saison, les paysages gorges de fruits et légumes invitent à la gourmandise et à la découverte de la ruralité authentique et son patrimoine.* »

Près de 60 animations, dont huit concerts et pièces de théâtre ainsi que des ateliers de jeux et de bricolage pour les enfants, des initiations au monocycle, visites de fermes et dégustations à l'aveugle, ont contribué à faire de chaque halte un rendez-vous joyeux et convivial. C'est motivé par ce programme qu'une grande partie des cyclistes a parcouru tout

l'itinéraire cyclable proposé. La sécurité des participants a été assurée par la patrouille à bicyclette franco-allemande, la Deutsches Rotes Kreuz allemande et la Croix rouge française, ainsi que par plus de 100 signaleurs présents sur le parcours. Frank Scherer, Président de l'Eurodistrict, s'est également réjoui du vif succès rencontré par le « Vélo Gourmand 2018 » : « Une mobilité transfrontalière, respectueuse de l'environnement, est un vrai plaisir ! C'est ce que nous avons pu clairement démontrer aujourd'hui avec notre parcours Eurodistrict » a déclaré M. Scherer lors de la clôture de cette journée. « Pouvoir se déplacer librement, par un temps idéal et dans une région magnifique, rapproche les gens et renforce le sentiment de communauté dans l'Eurodistrict. Cela était perceptible aujourd'hui et nous encourage fortement à organiser d'autres manifestations sur le territoire de l'Eurodistrict avec pour thème l'environnement, le tourisme et la beauté de notre région. »



Contact presse :

Katrin Neuss

Responsable presse et communication

+49 (0)7851-899 75 15

katrin.neuss@eurodistrict.eu